

# Hayır Yolu

Birlikte daha iyi bir gelecek için



Söyleşi: Savaş ve kriz bölgelerinde yardımlarımız

İdlib'deki yetim ailelerini ziyaret

Çocuklar. Çatışmalar. Barış.



Deutschland



Islamic Relief Almanya; cinsiyet, etnik köken, dini veya kültürel aidiyet ayırmaksızın, tüm mağdur ve mazlumların yoksunluklarını gidermeye ve acılarını dindirmeye çalışan uluslararası bir yardım kuruluşudur. Amacımız, doğal afetler veya iç çatışmalardan dolayı zarar gören insanlara acil yardımlar ulaştırmak ve bu bölgelerde sürdürülebilir bir kalkınma sağlamaktır.



- Proje ülkeleri
- Partner ülkeleri

<b>Proje ülkeleri</b>	Kenya	Sudan	İrlanda
Afganistan	Kosova	Suriye	İspanya
Arnavutluk	Lübnan	Türkiye	İsveç
Bangladeş	Malavi	Ürdün	İsviçre
Bosna-Hersek	Mali	Yemen	İtalya
Endonezya	Myanmar		Kanada
Etiyopya	Nepal	<b>Partner ülkeleri</b>	Malezya
Fas	Nijer	ABD	Mauritius
Filipinler	Pakistan	Avustralya	Norveç
Filistin	Rusya Federasyonu	Güney Afrika	
Güney Sudan	Somali	Hollanda	
Irak	Sri Lanka	İngiltere	

## İrtibat

ISLAMIC RELIEF DEUTSCHLAND E. V.

### BERLIN

GITSCHINER STR. 17 · 10969 BERLIN  
030 611 26 00

### ESSEN

ALTENDORFER STR. 312 · 45143 ESSEN  
0201 614 46 55

### KÖLN

NEUSSER STR. 723-725 · 50737 KÖLN  
0221 200 499-10

### MÜNCHEN

0176 300 499 24

DİĞER ÜLKELERDE YEREL PARTNERLER VE TEMSİLCİLİKLERİMİZ İLE ÇALIŞIYORUZ.

## İçindekiler

- 4 Afganistan: Çocuklar ve kadınlar için beslenme ve sağlık yardım çalışmalarımız
- 6 Idlib'e seyahat: Yetim ailelerini ziyaret
- 8 Söyleşi: Savaş ve kriz bölgelerinde yardımlarımız
- 10 Çocuklar. Çatışmalar. Barış: Bize verilen bir emanet. Çocuklar için bir gelecek
- 12 Çocuk sayfaları: İyiliklerin kanatları vardır ...
- 14 Haberler

## Künye

**İMTİYAZ SAHİBİ** ISLAMIC RELIEF

HUMANİTARE ORGANISATION IN DEUTSCHLAND E.V.

MAX-PLANCK-STRASSE 42 · 50858 KÖLN

KAMU YARARINA HAYIR DERNEĞİ

DERNEK KAYDI · AMTSGERICHT KÖLN · VR 12464

**SORUMLU** NURİ KÖSELİ · ÖZLEM UÇUCU

**REDAKSİYON** AZIZ MIROUAD · NUR FATIMA FIRAT-PASIC · ALINE FINK

**DİZAYN KONSEPTİ** WWW.BEAU-BUREAU.DE

**TASARIM** WWW.LEMON-TIME.COM

**BASKI** Deutsche Post E-POST Solutions GmbH

**BASKI SAYISI** 37.377 ALMANCA, 2.366 TÜRKÇE

**FOTOCREDITS** ISLAMIC RELIEF DEUTSCHLAND E. V.

**BAĞIŞ HESABI** SPARKASSE KÖLN/BONN


**IBAN** DE94 3705 0198 0012 2020 99 · **BIC** COLSDE33XXX

WWW.ISLAMICRELIEF.DE

**BİZİ FACEBOOK, TWITTER VE INSTAGRAM'DAN TAKİP EDİN**

 [www.facebook.com/IslamicReliefDE](https://www.facebook.com/IslamicReliefDE)

 @IslamicReliefDE

 @IslamicReliefDE

© 2024 ISLAMIC RELIEF DEUTSCHLAND E. V.

Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla

# Editörden



**Değerli okuyucular,**

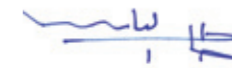
Savaşlar çok sayıda asker ve sivilin ölümüne sebep oluyor. Adil ve eşit olmayan bir savaşta ise ölenler çoğunlukla yaşlılar, kadınlar, çocuklar ve savaşa katılmayan erkekler. Ağaçlar ve hayvanlar dahi saldırılardan kurtulamıyor. Geriye çok fazla acı ve özellikle yetim veya öksüz çocuklar kalır; barınaksız, gelecek için bir perspektifi bile olmayan çocuklar.

Bu sayıyı, savaşlar ve doğal afetler nedeniyle kaçmakta olan sayısız insana, özellikle de çocuklara ithaf ediyoruz. Onlar sadece anneleri ya da babaları veya her ikisi olmadan değil, aynı zamanda güvenlik, barış, gıda, eğitim veya barınma gibi en temel ihtiyaçları karşılanmadan yaşamak zorunda.

Islamic Relief, kuruluşundan bu yana, çok sayıda kalkınma işbirliği projeleriyle, acil yardım ve yetim kefaleti programıyla bu durumun önüne geçmek için çalışıyor ve insanları destekliyor. Sayfa 4 ve 5'te Afganistan'da çocuklar ve anneler yararına yürütüğümüz özel bir projeye yer verdik.

Söyleşide Islamic Relief Genel Müdür Yardımcısı Nuri Köseli, savaş ve kriz bölgelerindeki yardım çalışmalarımız hakkında bilgilendiriyor, bağışların nasıl hayat kurtarabileceğini ve çocukların hayatlarını değiştirebileceğini anlatıyor (Sayfa 8-9).

Keyifli okumalar dilerim!



**Tarek Abdelalem**  
Genel Müdür



Bamiyan'da çocukların ve annelerin hastalık ve ölüm oranları endişe verici derecede yüksek

## Afganistan: Çocuklar ve kadınlar için beslenme ve sağlık yardım çalışmalarımız

**Dünyanın dört bir yanında** yetim ve yardıma muhtaç çocuklar için çalışan, Islamic Relief'e bağlı yardım girişimi "Charity Week" in özverili çalışmaları ve yapılan cömert bağışlar sayesinde, Afganistan'ın Bamiyan eyaletinde NICE projesini başlattık. Islamic Relief İngiltere ve İrlanda ile işbirliği içinde yürütülen, toplam bütçesi 586 bin 701 Euro olan bu proje çerçevesinde, 22 bin anne ve çocuğun hayati sağlık hizmetlerine ulaşması sağlanacak ve beslenme koşulları iyileştirilecek.

Projeye yaklaşık 175 bin Euro ile destek olan Islamic Relief Almanya, böylece Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir

Kalkınma Amaçlarından biri olan SDG 3 "Sağlık ve Kaliteli Yaşam" hedefinin gerçekleştirilmesine önemli bir katkı sağlamış oluyor. Bu hedef, Birleşmiş Milletler'in 2030 Ajandasında yer alan 17 Sürdürülebilir Kalkınma Amaçlarının birini oluşturuyor.

### Afganistan'da büyük zorluklar: İnsanlar yokluk içinde

Afganistan, onlarca yıl süren savaşların ve tekrar eden doğal afetlerin sonuçlarıyla boğuşuyor. Birleşmiş Milletler İnsani İşler Koordinasyon Ofisi'nin (OCHA) hazırladığı insani

ihtiyaç ve müdahale planına göre, 2024 yılında ülkede 23 milyondan fazla kişi insani yardıma muhtaç. Nüfusun neredeyse yarısı yoksulluk sınırının altında yaşıyor.

Kadınlar yoksulluğa daha sık maruz kalıyor. Kamu hayatına dahil olmalarını engelleyen kısıtlamalar ise durumu daha da kötüleştiriyor. Sağlık hizmetlerine erişim birçok insan için neredeyse imkansız. Mevcut olan az sayıda klinik ve hastanelerin uzak mesafelerde olması ve sınırlı tedavi imkanları büyük zorluklara yol açıyor. Bu zorluklar, kızamık, ishal veya diğer viral enfeksiyonlar gibi bulaşıcı hastalıkların yayılmasıyla daha da artıyor. Afganistan'ın Bamiyan vilayetinde çocuklar ve anneler arasında artan hastalık ve ölüm oranları alarm veriyor. Ancak doğru önlemler ve programlarla bu kayıpların büyük kısmı önenebilir.

Bütün bunların yanı sıra, beslenme şartları da endişe verici: Beş yaş altı çocukların yarısından fazlası akut yetersiz beslenme mağduru. Bu durum, yaşlılar ile hamile ve emziren kadınlar için de büyük tehlike arz ediyor. Afganistan'daki kriz medyada gereken ilgiyi görmüyor. Bu noktada, NICE gibi, sağlık hizmetleri ve beslenmenin iyileştirilmesi için yürütülen projelerin önemi anlaşılıyor.

### Afganistan'da yardım çalışmalarımız

NICE Projesi, uygun önlemler alarak, çocukların daha iyi beslenmelerini ve annelerin sağlık hizmetlerine erişimlerini kolaylaştırmayı amaçlıyor. Projenin önemli faaliyetlerinden biri de toplumu harekete geçirmek. Yerli topluluklarla birlikte, en çok yardıma muhtaç ve en dezavantajlı gruplar için, sağlık hizmetlerinin erişebilirliğini araştırıyoruz. Yerli halkla yaptığımız bu işbirliğinin göz hizasında olması projenin başarısı için belirleyici ve yardımlarımızın en çok ihtiyaç duyulan bölgelere ulaşmasını sağlıyor.



Islamic Relief yetersiz beslenmiş çocukları ve anneleri düzenli sağlık kontrolleri ile destekliyor

Projenin bir diğer önemli kısmı ise, sağlık personelinin işe alımı. Doktorlar, beslenme danışmanları, ebeler, sağlık ve beslenme asistanları işe alınarak sağlık merkezlerinin işletilmesi ve halkın sağlık hizmetlerinden yararlanması sağlanıyor.

Bu sağlık merkezleri, doğrudan tıbbi yardım sunmakla kalmayıp, aynı zamanda sevk sistemini daha etkili kılarak hastaların gerektiğinde uzman kurumlara nakillerini mümkün kılıyor.

NICE Projesi 2 bin 400 hamile kadının bakımını sağlıyor. Ebeler hamile kadınlara kapsamlı sağlık hizmetleri sunuyor, gebelik öncesi ve doğum sonrası bakım da yapıyor. Bu önlemler, anne ve çocuğun sağlığını güvence altına almak, doğum sırasında ve sonrasındaki komplikasyonları önlemek açısından gerekli. Projenin bir diğer önemli bileşeni de beslenme kampları. Bu kamplarda, ağır veya orta derecede akut yetersiz beslenmiş çocuklar ve anneleriyle ilgileniliyor. Çocukların büyümeleri ve sıhhatli kalmalarını sağlamak için özel beslenme programları ve düzenli check up hizmetleri sunuluyor.

Bu mühim tedbirlerle, 3 bin 600 beş yaş altı bebek ve çocuğun, durumlarına uygun müdahalelerle tıbbi bakımlarını sağlamayı planlıyoruz. Doğrudan sağlık hizmetlerinin yanı sıra, annelerin bilinçlendirilmesine de büyük önem veriyoruz. "Anneler grupları" oluşturarak, kendi aralarında bilgi ve deneyimlerini paylaşmalarını teşvik ediyoruz. Ayrıca, çocuklar için besleyici gıdalar ve doğru beslenme biçimleri konusunda bilgilendirmeler yapıyoruz. Böylece, 6 bin 800 anneyi, geleceğe dönük, çocuklarının sağlığını iyileştirmelerine destek oluyoruz.

YAZAN CAROLINE MAKUYANA



Afganistan'da kadınların geçindirdiği evler daha yoksul



Islamic Relief'in Yetim Kefaleti: Çocuklara teselli ve umut oluyor

Yetim ailelerini ziyaret

## İdlib'e seyahat

**Nisan ayının üçüncü haftasında** nihayet, Kuzey Suriye'ye sekiz saatlik insani amaçlarla giriş izni alabildik, Suriyeli yetim çocukları ve dul kadınları ziyaret edebildik. Büyükanem Şamlı olmasına rağmen, Suriye'ye ilk kez gidiyorum. Bu nedenle, ülkeyi tanımanın zamanı gelmişti de geçiyordu.

Kilis ile İdlib arasında yer alan, karışık sınır kapısı Bab el-Hava'yı geçiyoruz ve birkaç milis tarafından bakışlar ve sorularla kontrol ediliyor.

Sınır çizgisinin hemen ardından, BM ve AFAD'a ait, kilometrelerce uzanan, kendi ülkeleri içinde yerinden edilmiş insanların barındığı basit çadırlar bulunuyor. Zor yaşam koşulları bu mesafeden bile görülebiliyor: Temiz bir ortam değil. Çocuklar yırtık kıyafetler içinde, yalınayak kirli çadırların arasında oraya buraya koşuşturarak oynuyor. "185 bin kişi barınıyor burada" diyor, aynı zamanda iç hastalıkları uzmanı olan Suriyeli Islamic Relief çalışanımız. "Buradakilerin çoğu talasemi (Akdeniz anemisi) ve/veya böbrek hastası.

Su çok kirli ve akraba evlilikleri yaygın. Bu yüzden Islamic Relief, bölgede talasemi ve transfüzyon merkezleri kurdu. Halep ve Rakka vilayetlerinde yaklaşık 14 klinik ve iki mobil klinik bulunuyor. Ayrıca kliniklerde bilinçlendirme çalışmaları da yapılıyor." Ziyaret edeceğimiz yetim çocuklarda da bu hastalıklarla karşılaşacağız. Azez'de de bir talasemi kliniği ziyaret edeceğiz.

Birinci aileye ulaşıyoruz. Dört kızı ve bir oğlu olan dul bir anne. Kadın 30 yaşında bile değil. Beş yıl önce eşi, erkek kardeşi ve kardeşinin ailesiyle birlikte daha güvenli bir yer için Azez'e kaçmışlar. Eşi kansere yakalanmış ve iki ay önce, Ramazan'ın başında vefat etmiş. Kocasının ölümünden kısa bir süre sonra, beşinci çocuğu, küçük kızı dünyaya gelmiş. O zamandan beri kardeşi, onun ve çocuklarının geçimini sağlamanın ağır yükünü üstleniyor. Aile Islamic Relief'in yetim kefaleti programından da destek alıyor. Yaklaşık 20 metrekairelik tek göz bir odada yaşıyor. Bir köşede yerde,

üzerinde altı adet tabak bulunan bir kamp ocağı, mutfak işlevi görüyor. Sol duvar boyunca yastık ve battaniyeler üst üste yığılmış. Uzun oturma minderleri hem yatak hem de kanepeler olarak kullanılıyor. Anne, bebeğini beşikte sallarken diğer çocuklar içeri giriyor. Ailenin tek erkek çocuğu, garip bir şekilde sessiz ve ilgisizce, tek başına oturuyor. Yoksulluğun boyutu, sadece bu odadaki çocuklarda değil, halkta da açıkça görülüyor. Altı yaşındaki ortanca kızın, bu bölgedeki birçok çocuk gibi, genetik olan talasemi hastalığı var. 15 yaşındaki en büyük kız çocuğu, babasının hastalığı nedeniyle tarlalarda çalışmak zorunda kalmış ve iki yıldan beri okula gidemiyor. Ancak şimdi her şey değişiyor, çünkü Islamic Relief'in yetim kefaleti programı sayesinde genç kız tekrar okula gidebilecek. "Anneme yardımcı olmak için çalışıyordum ve günde yaklaşık bir dolar kazanıyordum. Artık çalışmak zorunda değilim ve okula gidebilirim" diye anlatıyor bana. Basit bir deftere yaptığı çizimlerini gösteriyor. Güçlü ifadelerle sahip japon çizgi film karakterleri çok güzel çizilmiş. "İleride çizer olmak istiyorum" diyor. "Ben de!" diyor altı yaş küçük olan kız kardeşi ve o da bana resimlerini gösteriyor. Oğlan hâlâ suskun.

Vedalaşıp yakınlarda yaşayan bir sonraki ailenin yanına gidiyoruz. Bu dul annenin de beş çocuğu var; iki erkek, üç kız. Oturmuyoruz çünkü Islamic Relief'in Azez'de bulunan kliniklerini de görmek istiyoruz. Anne, bize çocuklarını tanıtıyor ve her gün onlardan birini kaybetme endişesiyle

nasıl mücadele ettiğini anlatıyor. Nedenini ve çocuklarından birinin hasta olup olmadığını soruyorum. "Organ kaçakçıları çocukları kaçırıyor, çoğunlukla okula giderken" diye başlıyor anlatmaya. "Bu oğlum" diyor, beş yaşındaki çocuğunu işaret ederek, "Geçen yıl kaçırıldı ama hızlı bir şekilde harekete geçebildiğimiz için, polis onu yaklaşık 30 dakika uzaklıkta bir tarlada bulabildi. O zamandan beri çalışmıyorum. Çocuklarıma bir şey olmasından korkuyorum. Allaha şükürler olsun."

Son olarak 2016'da kurulan bir Islamic Relief kliniğini ziyaret ediyoruz. Klinik temiz ve iki departmandan oluşuyor; dokuz odası var ve günlük 50'den fazla hastaya kan transfüzyonu veya diyaliz hizmeti veriyor. "Yerel bir ortakla çalışıyoruz; bize kan torbalarını temin ediyor" diyor Suriyeli çalışanımız ve devam ediyor: "Savaşın sonuna bu tür kliniklere olan ihtiyaç aşırı derecede arttı. Bugün gördüğümüz çocuklardan bazıları burada tedavi oluyor."

Klinikten ayrılıp sınıra doğru geri dönüyoruz. Suriye'nin havasını bir kez daha derin bir nefes alarak içime çekiyorum. Kokusu bir yandan baskın, bir yandan da umut dolu. Sessizce, savaşların en masum kurbanları olan bütün çocuklar için dua ediyorum ve yardım eden insanlar olduğu için kendimi mutlu hissediyorum.

YAZAN NORA SHAMROUKH



İdlib'deki transfüzyon merkezini ziyaretimizde işleyiş prosedürü hakkında bilgilendirildik



# “Bağışlarınız çok şey değiştirebilir. Çocukların hayatını kurtarır ve sonsuza dek değiştirebilir”

Türkiye ve Suriye’yi sabahın erken saatlerinde sarsan korkunç depremin üzerinden bir buçuk yıl geçti. Bölgedeki insanlar hâlâ zor koşullarla mücadele ediyor. Islamic Relief, birçok savaş ve kriz bölgelerinde insanlara hayatlarını yeniden inşa etmelerinde destek oluyor. Islamic Relief Almanya Genel Müdür Yardımcısı Nuri Köseli, yakın zamanda Suriye’yi ziyaret etti. Söyleşide, insani yardım çalışmalarının kendine özgü zorluklarını ve yetim kefaleti programının önemini anlatıyor.

## Sevgili Nuri, kriz ve savaş mağdurları ne durumdadır ve şu anda hangi yardımlara ihtiyaç duyuluyor?

Suriye’de birçok aileyi ziyaret etme fırsatı buldum. İnsanlar, yıllardır bitmek bilmeyen açlık, güvensizlik ve evsizlikle mücadele etmekten yorgun düşmüş durumdadır. Güvenli barınma, gıda tedarigi ve işleyen sağlık hizmetlerine ihtiyaçları var.

Çok sayıda insan, özellikle çocuklar, kronik hasta; Akdeniz anemisi ile mücadele ediyorlar. Suriye, Yemen veya Gazze’de olsun, bu insanların güvenli bir geleceğe bakabilmeleri için acilen uluslararası imar yardımlarına ve barınma ihtiyacı var. Aksi takdirde, gelecekte bu ülkelerin gelişimi onlarca yıl geriletilen.

## Mağdurlara verilen çok yönlü destek nasıl düşünülmeli?

Islamic Relief, mağdur ailelere hayati önem taşıyan yardımlar sağlıyor; evlere acil ihtiyaç duyulan gıda malzemeleri dağıtıyor, tüm yıl boyunca sağlık hizmetlerinden yararlanmalarında ve güvenli bir yerde barınmalarını için destekte bulunuyor. Şu anda Kuzey Suriye’de, depremden etkilenen veya kaçmakta olan aileler için evler inşa ediliyor.

Yardım çalışmalarımızın bir diğer önemli kısmı, Akdeniz Anemisi olan insanları tıbbi diyaliz merkezlerimizde tedavi etmek ve hayati önem taşıyan kan transfüzyonlarının yapılmasını sağlamak. Sahadaki çalışanlarımız savaş, kriz ve zorunlu göç mağduru olan bu insanların hayatını kalıcı bir şekilde iyileştirebilmek için büyük bir çaba sarfediyor.

## Kriz ve savaş bölgelerinde en çok zararı çocuklar görür. Çocukların en çok neye ihtiyacı var ve hangi yardım çalışmaları yapılıyor?



## Nuri Köseli Suriye’de: “Sahadaki ekiplerimiz, büyük bir özveri ile çalışarak mağdurlara destek oluyor”

Bu bölgelerde yardımlarımıza ihtiyaç duyan birçok yetim çocuğumuz var. Bölgedeki çocukların kendilerini geliştirebilmeleri için eğitim almalarını sağlıyoruz.

Sağlık merkezlerimizde sağlık hizmetlerinin yanı sıra çocuklara çok fazla psikososyal destek veriyoruz. Onlara gerçekliğin dışına çıkarak travmalarını iyileştirebilecekleri “çocuk dostu alanlar” (Schutz- und Spielräume) açıyoruz. Suriye’de sarılık olan çocukları gördüğümde çok üzülürüm. O anda, neden bu çocuklara yardım etmeye devam etmemiz gerektiğini daha iyi anladım.



## Suriyeli çocukların çoğu için savaş ve yoksulluk gündelik hayatın bir parçası

## Bağışçılarımız bu insanlara, özellikle de çocuklara nasıl destek olabilirler?

Onlara daha iyi bir gelecek perspektifi vermek için sıkıntılarını mümkün olduğunca gidermek çok önemli. Bağışlar çok şey değiştirebilir. Çocukların hayatını kurtarır ve sonsuza dek değiştirebilir.

Destekçilerimizi, Suriye, Yemen ve Gazze gibi kriz ve savaş bölgelerindeki yetim çocukların kefaletlerini üstlenmeye ve düzenli bağışlarla uzun vadeli yardımlar yapmaya davet ediyoruz. Böylelikle, bu çocuklar korkusuz ve dirençli olmaya devam edebilirler.

## Seni seyahat sırasında özellikle etkileyen ne oldu?

Yıllardır süren göç ve açlık gibi zorluklara rağmen çok güçlü bir iradeye sahip olan ve daha iyi bir geleceğe inanan Suriyeli çocuklar çok etkiledi beni. Bana, başkalarına yardım edebilmek için doktor, polis veya öğretmen olmak istediklerini söylediler.

Bu beni çok etkiledi. Bir kız, annesine ev yapabilmek için mimar olmak istediğini söyledi. Bunları duymak, beni onları desteklemeye devam etmeye teşvik ediyor. Çocuklar için bizim onları unutmamamız çok önemli çünkü. Bölge-

deki ekiplerimiz, ailelerin yaşam şartlarını kolaylaştırmak için dur durak bilmeden çalışıyor.

## Röportaj için teşekkür ederiz sevgili Nuri!

SÖYLEŞİ ÖZLEM UÇUCU



## Islamic Relief deprem mağdurları ve mülteciler için evler inşa ediyor



Gazze'de çocuklara uygun, oyunlu psikososyal destek

Bize verilen bir emanet. Çocuklar için bir gelecek

## Çocuklar. Çatışmalar. Barış.

**Haziran 2024'te** Birleşmiş Milletler Mülteciler Yüksek Komiserliği (UNHCR) son raporlarında dünya genelinde yaklaşık 120 milyon insanın yerinden edildiğini açıkladı. Bu rakam daha önce hiç olmadığı kadar yüksek. Mültecilerin yüzde 40'ı, yani yaklaşık 47 milyonu çocuk ve gençlerden oluşuyor. BM Genel Sekreteri'nin de Haziran 2024'te yayınlanmış olan silahlı çatışmalarda bulunan çocuklara ilişkin yıllık raporunda, silahlı çatışmalarda çocuklara yönelik şiddetin yüzde 21 arttığı belirtilmişti. Burada soyut rakamlar ile gösterilen bu küresel "gidişatı", sahadaki Islamic Relief ekiplerimiz günlük çalışmalarında somut tecrübelerle hissediyorlar; çocuklar çok sık silahlı çatışmaların kurbanı oluyor. Bu, savaş halinde insani yardım çalışmalarında her zaman bir tercih yapma zorluğuna ekleniyor; kendi çalışanlarımızın güvenliği ve korunması ile çatışmaların mağdurlarına, özellikle de çocuklara yapılması gereken yardım arasında bir tercih.

### Çocuklar bize emanet

Islamic Relief'in çalışmalarının dayandığı beş temel İslami değerlerin biri olan ve genellikle "güvenilirlik" olarak tercüme ettiğimiz "Emanet" kavramı da bu bağlamda önemli bir çıkış noktasıdır: Arapça bir kelime olan "Amana" kavramı aynı zamanda "size emanet edilen şey" anlamında da anlaşılabilir; ve özellikle çocuklar, savunmasızlıklarından dolayı, Allah'ın (cc) biz insanlara emanet ettiği, bakım ve güvenliklerinden hepimizin sorumlu olduğu önemli bir "Emanet"tir; Hem yakın aile çevresinde hem de daha geniş toplumsal çevrede. Islamic Relief'in yardım çalışmaları açısından bu, özellikle ihtiyaç sahibi çocukların gereksinimlerini dikkate almamız ve onlara sadece gıda ve diğer yardım malzemelerini sağlamakla kalmayıp, aynı zamanda örneğin çatışmanın yarattığı travmaların etkilerini hafifletmek için psikososyal destek sağlayan projeler yürüttüğümüz anlamına gelir.

### Barışın inşası: Barışın güçlendirilmesi

İnsani misyonumuza uygun olarak Islamic Relief, savaşlar ve şiddet olaylarında yardım malzemelerinin organizasyon ve dağıtımını gerçekleştirirken, çatışmanın taraflarına karşı istisnasız bir tarafsızlık gözetiyor. Bununla birlikte, Islamic Relief elbette şiddet içeren çatışmaların çözülmesini ve böylece insani felaket nedenlerinin ortadan kalkmasını arzular. Bu amaçla Islamic Relief, Kur'an-ı Kerim'e dayanan ve Peygamberimiz Hz. Muhammed (sav)'in yaşayarak insanlara örnek olduğu, barış ve şiddetsizlikle ilgili aşağıdaki sekiz İslami ilkeyi kendisine rehber edinmiştir:

1. Tevhid, yani Allah'ın (cc) birliği ve teklifine dayalı çoğulculuk, çeşitlilik ve kişiler arası dayanışma
2. Fıtrata, yani insanın iyiliğe olan doğal yatkınlığına dayanan insan yaşamının ve onurunun dokunulmazlığı
3. Halifelik ilkesi, insanın yeryüzündeki vekillik görevine dayalı, aktif bir şekilde iyi davranarak sosyal güçlendirme (eşitlik ve yaşam kalitesi sağlamak)
4. 'Adl' yani adalet ilkesine dayalı olarak denge, eşitlik ve adalet için çaba göstermek
5. Rahmet ilkesi temelinde kişilerarası ilişkilerin daha fazla insaniliğe doğru dönüşümü

6. Af, yani bağışlama ilkesine dayalı barışma ve iyileştirme
7. Sabır, yani kararlılık ilkesine dayalı olarak sorunlara şiddetsiz ve yaratıcı çözümlerin bulunması
8. Meveddet, yani karşılıklı dayanışma ve dostluk ilkesine dayalı barış arayışını teşvik etmek

Barış ve şiddetsizlik yolunda kılavuz olan bu sekiz İslami ilke, elbette sadece Islamic Relief olarak barışı tesis etme projeleri yürütürken, genellikle yerel bağlamlarda, bize yararlı olmakla kalmaz, aynı zamanda her birimiz tarafından kişisel çevremizde de dikkate alınabilir ve uygulanabilir; özellikle de çocuklarımız söz konusu olduğunda.

*Islamic Relief'in konuyla ilgili diğer yayınları (İngilizce):*

1. *Islamic Relief Worldwide, 2014: Working in conflict: A Faith Based Toolkit for Islamic Relief*
2. *Islamic Relief Worldwide, 2014: Understanding an Islamic framework for peacebuilding*
3. *Islamic Relief Worldwide, 2020: Introduction to Peacebuilding: An Islamic Relief Practitioners' Guide*

YAZAN AMIN HASSANEIN



Suriyeli ihtiyaç sahibi çocuklara kurban eti dağıtımlarımız çocukların yüzünü güldürdü



# İYİLİKLERİN KANATLARI VARDIR ...



## Sevgili çocuklar,

Dünya bazen çok güzel bir yer olabiliyor, değil mi? Özellikle de yaz mevsiminde, güneşin açtığı ve dışarıda vakit geçirebildiğimiz zamanlar! Muhtemelen bazılarınız tatile, hatta belki de deniz kenarına gidiyor. Yalınayak ince beyaz kumlarda oyun oynamak ve dalgalarla boğuşmak ne kadar da güzel oluyor! Belki de ilkokula gidiyorsun bile ve tatilden dönünce bir üst sınıfa geçeceksin. Ya da belki de yeni okula başlamak üzeresin. Bu yaz dönemleri gerçekten çok heyecanlı oluyor!

Bugün size Alma'dan bahsetmek istiyoruz. O da sahile gitmeyi çok sevdi, en çok da babasıyla birlikte. Ve bunu yapmak için uzun bir yolculuk yapması gerekmiyordu. Çünkü o Gazze şehrinde, denize çok yakın bir yerde yaşıyordu. Gazze Filistin'de. Bizden çok uzakta ama şu ara tüm dünya Gazze'yi konuşuyor. Çünkü şu anda orada korkunç bir savaş yaşanıyor. Belki sen de duymuşsundur? Çocukların bu savaşla aslında hiç bir ilgisi yok ama birçoğu tam ortasında. Ne yazık ki, dünyada hiç iyi olmayan şeyler de oluyor.

On yaşındaki Alma, savaştan önce, anne babası ve iki küçük kardeşiyle birlikte güzel bir evde yaşıyordu. Çok çalışkandı ve okula severek gidiyordu. Sahil gezilerinin yanı sıra oyuncak bebekleriyle oynamayı da çok sevdi. Ama sonra savaş geldi ve her şeyini elinden aldı: Tüm eşyalarıyla birlikte evini, okulunu ve hatta çok sevdiği babasını kaybetti. Kendisi de bir saldırıda yaralandı. Alma tarif edilemeyecek kadar üzgün ama aynı zamanda çok çok cesur. Başına gelen her şeyin Allah'ın (cc) elinde olduğunu biliyor.

Çok uzakta olsak da Alma gibi çocukların daha iyi olmaları için bir şeyler yapabilir miyiz? Acısını hafifletmek için? Savaşta aldığı yaranın düzgün bir şekilde tedavi edilmesi için? Güvenli bir eve sahip olabilmesi ve tekrar okula gidebilmesi, tekrar gülebilmesi ve oynayabilmesi için? Evet! Belki Yetim Kefaletini duymuşsundur. Bu, Alma gibi bir çocuğu desteklemek anlamına geliyor. Ailesine her ay bir miktar para veriliyor ve bu parayla çok daha iyi yaşayabiliyor. Bu parayı örneğin yiyecek almak ya da ilaç parası ödemek için kullanıyorlar. Bu özellikle savaş zamanlarında çok önemli. Alma böylelikle birilerinin kendisini düşündüğünü, onu ve ailesini desteklediğini bilmiş oluyor. Bu zor zamanda yalnız olmadıklarını biliyor. Islamic Relief bu şekilde pek çok çocuğa yardım ediyor. Bunu çok sayıda cömert ve yardımsever yetim kefi-

limiz sayesinde yapabiliyoruz. Onların yaptığı bağışlar her ay yetimlerin ve ailelerinin hayatını kolaylaştırmaya katkı sağlıyor.

Sen de ailenle birlikte "Yetim Yemeği" kampanyamıza katılarak yetim çocuklara yardım edebilir ve aynı zamanda güzel vakit geçirebilirsin! Bunun için ve masanızı süslemek için birçok güzel şeyler içeren ücretsiz bir kampanya paketi sipariş etmeniz yeterli. Paketin içinde masanızı süslemek için birçok güzel şey bulacaksınız. Sonra akrabalarınızı, arkadaşlarınızı veya komşularınızı davet edip bir yemek organize edin ve misafirlerden bağış toplayın. Bu bağışlar daha sonra kriz ve savaş bölgelerinde yaşayan yetim çocuklara yardım etmek için kullanılacak.

Bu arada, biliyor muydun: İster Yetim Kefaleti, ister bağış yemeği ya da tek seferlik bir bağış olsun, ister birine iyilik yap, ister yardım et, ister teselli et ya da sadece küçük bir gülümseme olsun, her iyiliğin bir etkisi vardır. Ve bu etki çoğu zaman düşündüğümüzden çok daha büyüktür. Yaptıklarımızın nelere vesile olduğunu görüp görmememiz o kadar da önemli değildir. Biz bundan doğrudan haberdar olmasak da pek çok insanın yararına olmaları oldukça olasıdır. Bunu şöyle düşünebilirsin: Küçük bir kelebek

gibi, yaptığın iyiliklerin her biri dünyaya neşe ve umut saçarak uçuyor. Ve bu neşe ve umut, rengarenk kanatlarıyla dünyayı biraz aydınlatan başka kelebeklerin doğmasına neden olur. Ve özellikle renkli olanların bazıları mutlaka size geri uçacaktır. Ne kadar hoş bir düşünce, değil mi?



## YETİM YEMEĞİ

[www.islamicrelief.de/yetim-yemegi](http://www.islamicrelief.de/yetim-yemegi)



**YETİM KEFALETLERİ**  
[www.islamicrelief.de/waisen](http://www.islamicrelief.de/waisen)

## DÜNYAYI RENKLENDİR!

Size yapabileceğiniz bir el işi hazırladık!

Aşağıdaki kodu tara ve el işi sayfasının çıktısını al. Renkli kalpleri kes ve boş alanlara yapıştır.



Tıpkı iyilik gibi, her kalp dünyayı daha renkli ve neşeli bir yer haline getiriyor!

YAZAN ALINE FINK  
ILLUSTRATÖR ALINE FINK

## Afrika: Birlikte daha fazla sorumluluk almamız gerekiyor

**Gemeinsam für Afrika** (Birlikte Afrika için) ile birlikte, 24 Mayıs'ta, Almanya Federal Cumhuriyetini ve başka Avrupa ülkelerini, #AfricaDay etiketi altında, Afrika kıtasına karşı sömürgecilik tarihinden doğan sorumluluklarını odak noktasına getirmeye çağırdık.

Zira Kuzey Yarımküre'deki yaşamın Afrika ülkelerindeki yaşam üzerinde büyük bir etkisi var. Yüksek karbon salımlarımız ve bunun sonucunda ortaya çıkan iklim değişikliği özellikle çocuklar, kadınlar ve mülteciler gibi korunmaya muhtaç grupları etkiliyor.

Bilhassa tekrar eden kuraklık ve sellerden dolayı mağdurlar. Refah içinde yaşadığımız hayat çoğu zaman Afrika ülkelerindeki ham madde ve işgücünün sömürülmesine dayanıyor. Bu nedenle 9 Haziran 2024 Avrupa seçimleri için siyasi karar alıcıları ve sivil toplumu Afrika ile yapıcı bir ortaklık teşvik etmeye çağırdık.



Somali'de anneler çocuklarıyla kuraklıktan kaçarak İsmail Hussein mülteci kampına sığınıyor. Islamic Relief burada 100 bin kişi için beş su deposu kurdu

## Gazze: Nüfusun yüzde 75'i, yaklaşık 1,7 milyon insan, yerinden edildi

**Gazze Şeridi'nde** devam eden şiddet dünyanın en hızlı büyüyen yerinden edilme krizine yol açtı.

BM'nin Dünya Mülteciler Günü raporuna göre, BM Filistinli Mültecilere Yardım ve Bayındırlık Ajansı (UNRWA) Gazze Şeridi nüfusunun yaklaşık yüzde 75'inin yerinden edildiğini ve yeterli insani yardıma erişemediğini tahmin ediyor.

Ayrıca, Haziran ayında yayınlanan yeni bir IPC (Entegre Gıda Güvenliği Aşama Sınıflandırması) raporu, Gazze'de yaklaşık yarım milyon insanın korkunç derecede açlık çektiğini ve neredeyse herkesin akut gıda kıtlığına maruz kaldığını gösteriyor.

Mart ve Nisan aylarında, ülkeye girişine izin verilen yardımlarda hafif bir artış görülmesi ve piyasada daha fazla gıda bulunmasıyla gıda güvenliğinde yaşanan kısa süreli iyileşme şimdi yine geriye döndürülüyor.



Gazze'deki feci yaşam koşullarından en çok çocuklar muzdarip

IPC raporu, çalışanlarımızın her gün sahada yaşadıklarını doğruluyor: Yüz binlerce insan hiçbir şey yemeden günler ve geceler geçiriyor.

Krizin patlak vermesinden beri Islamic Relief ve partnerleri tüm Gazze Şeridi'nde yerinden edilmiş insanlara 23 milyondan fazla hazır yemek da-

ğıttı ve binlerce ufak çocuğun, hamile kadınların, annelerin gıda ihtiyaçlarını karşıladı ve başka hayati önem taşıyan yardımlar sağladı. Daha fazla yardıma ihtiyaç var: [www.islamicrelief.de/gaza-nahost-nothilfe](http://www.islamicrelief.de/gaza-nahost-nothilfe)

## Kurban Bayramı: Kurban eti dağıtımlarımız dünya çapında 2 milyon kişiye ulaştı

**Islamic Relief**, 16 Haziran Kurban bayramında, dünyanın en kötü gıda krizlerinin mağduru olan ve açlığın eşiğinde yaşayan pek çok insan dahil olmak üzere, 2 milyondan fazla kişiye gıda yardımında bulundu.

"Kurban, paylaşma zamanı" sloganı altında 18 ülkede bayram hediyeleri dağıtıldı. 18 bin çocuk giysi, ayakkabı, okul üniforması ve okul çantası gibi hediyelerle mutlu oldu. Nisan 2024'te yayınlanan Küresel Gıda Krizleri Raporuna (GRFC) göre şu anda 59 ülkede 281,6 milyon insan akut açlık çekiyor; geçen yıla göre 24 milyon kişi daha fazla.

Bu nedenle gıda dağıtımları, hayatlarını kolaylaştırmak ve bağımsızlık sistemlerini güçlendirmek için mümkün olduğunca çok sayıda korunmaya muhtaç insana ulaşmalı. Kurban gıda dağıtımlarımız bu yıl Sudan, Afganistan, Nijer, Gazze, Bangladeş, Kenya, Pakistan, Suriye ve Yemen dahil olmak üzere 27 ülkede gerçekleştirildi.



Kurban dağıtımları: Özellikle korunmaya muhtaç insanlar olarak, birçok yetim de kurban eti alıyor

## Berlin: Islamic Relief, FAIR SHARE Festivaline destek verdi

**Islamic Relief Almanya**, FAIR SHARE of Women Leaders girişiminin 5. yıldönümünü, girişimin diğer üyeleri ve destekçileri ile birlikte kutladı. Uluslararası konuklara sunumlar ve çalıştayların yanı sıra, sivil toplum kuruluşlarının eleman ile yönetim ve denetim organlarındaki cinsiyet dağılımına ilişkin uzun vadeli bir araştırma olan Fair Share Monitor 2024'ün sonuçları da sunuldu.

Islamic Relief, kuruluşundan bu yana oluşumu aktif olarak destekliyor ve yönetimde cinsiyet eşitliğine, sivil toplumda ise çeşitlilik, kapsayıcılık ve keşimselliğin teşvik edilmesi vizyonunu paylaşıyor.



FAIR SHARE Festivalinde Islamic Relief standı



YETİM  
YEMEĞİ  
SPEISEN FÜR  
WAISEN  
طعام للأيتام



BİRLİKTE YİYELİM,  
BİRLİKTE YARDIM EDELİM!



[www.yetim-yemegi.de](http://www.yetim-yemegi.de)